



PRIEGLOBSTĮ GAVUSIŲ UŽSIENIEČIŲ PASIRENGIMAS INTEGRACIJAI Į DARBO RINKĄ

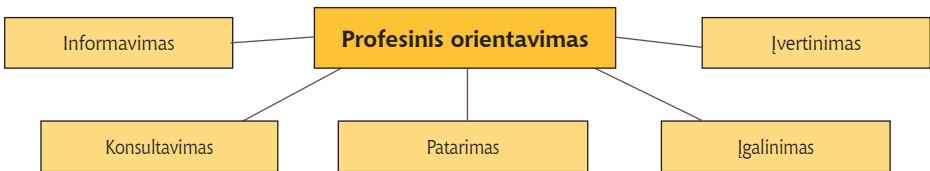
Informacinė medžiaga prieglobstį gavusiems užsieniečiams

Prieglobstį gavusių užsieniečių (PGU) profesinis orientavimas Lietuvoje

Darbas – žmogaus pragyvenimo šaltinis. Profesijos pasirinkimas yra viena aktualiausių problemų, nuo kurių tinkamo sprendimo priklauso tiek žmonių asmeninės, tiek visuomeninės gerovės augimas. Profesijos pasirinkimo problema – tai saviraiškos ir savirealizacijos, savęs įtvirtinimo tam tikroje veikloje ir dvasinės harmonijos problema.

Kas yra profesinis orientavimas ir profesinis konsultavimas?

Plačiąja prasme **profesinis orientavimas** apima „daugybę veiksmų, kurių paskirtis yra įgalinti asmenis priimti informacija pagrįstus sprendimus ir atlikti padėję keičiančius veiksmus, susijusius su jų mokymusi, užimtumo planavimu ir asmeniniu tobulėjimu“.



1 schema. Profesinio orientavimo veiksmai

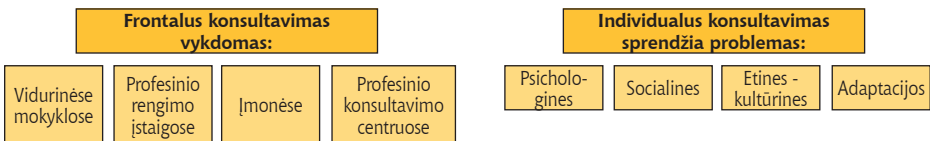
Konsultavimas

Profesinis konsultavimas – tai procesas, kurio metu konsultantas dirba kartu su savo klientu siekdamas jam palankaus rezultato, padėdamas jam daryti su profesine integracija susijusius sprendimus bei išspręsti kylančias problemas.

Konsultavimo funkcijos:

- Informavimas apie darbo rinkos būklę, profesijas;
- Asmenybės ir profesinės tikrovės tyrimas;
- Patarimai dėl savęs pažinimo, saviugdos, profesijos rinkimosi;
- Patarimai dėl mokyklų ir darboviečių perspektyvų;
- Profesinio kryptingumo motyvacija;
- Mokyklinės ir profesinės adaptacijos organizavimas;
- Profesinis tobulinimas, perkvalifikavimas, perkėlimas;
- Darbo paieškos koordinavimas;
- Profesinė rehabilitacija.

Profesinis konsultavimas



2 schema. Profesinio konsultavimo būdai

Profesinis orientavimas ir profesinis konsultavimas yra glaudžiai tarpusavyje susiję procesai, todėl juos galima laikyti dviem vienas kitą papildančiais darbo būdais.

PGU profesinis orientavimas ir jų psichologinis paruošimas aktyviam dalyvavimui Lietuvos darbo rinkoje Pabėgėlių priėmimo centre

Profesinis orientavimas – pagalba integruojantis į darbo rinką. Pabėgėlių priėmimo centre, vadovaujantis Lietuvos valstybės paramos teikimo prieglobstį gavusiems užsieniečiams Lietuvos Respublikoje integracijos tvarkos aprašu, kartu su teritorine darbo birža ir teritorine darbo rinkos mokymo ir konsultavimo tarnyba organizuojamas tinkamo darbo ir asmeninių savybių įvertinimas, profesijos mokymo ir perkvalifikavimo, darbo paieškos kursai. Profesinio orientavimo ir psichologinio pasiruošimo užsiėmimų metu padedama kitataučiams integruotis į Lietuvos visuomenę, supažindinant su Lietuvos darbo rinka, registracijos ir lankymosi Darbo biržoje tvarka ir jos teikiamomis paslaugomis, su mokymo ir profesinio mokymo įstaigomis bei jų veikla, išmokoma parašyti ir užpildyti reikalingus įsidarbinant dokumentus, supažindinama su LR darbo kodeksu, padedama susirasti darbą. Taip pat prieglobstį gavę užsieniečiai yra supažindinami su psichologiniais darbuotojų atrankos metodais, mokomi efektyvaus savęs reprezentavimo, bendravimo su potencialiais darbdaviais įgūdžių.

Pabėgėlių priėmimo centre profesinio orientavimo užsiėmimai vyksta Profesinio orientavimo kabinete (116 kab.), kuris buvo atnaujintas ir papildomai įrengtas 2008 m., iš dalies finansuojant Europos Sąjungos lėšomis pagal projektą „Aktyvi integracija šiandien – sėkmė rytoj“ (Europos pabėgėlių fondo 2007 m. programa).

Užsieniečiams yra suteikiamos galimybės įsigyti naujas, paklausias darbo rinkoje profesijas, šiais tikslais yra glaudžiai bendradarbiaujama su Jonavos darbo birža, Kauno Petrašiūnų, Dainavos, Naujamiesčio darbo rinkos mokymo centrais.

Įvykstantiems tolesnei integracijai į kitus Lietuvos miestus, suteikiama informacija apie tos vietovės darbo rinką, padedama ieškant darbo vietų, nes tik socialiai aktyvus, dirbantis užsienietis greičiau integruosis į Lietuvos visuomenę

PGU integracija į darbo rinką

Į Lietuvą atvyksta užsieniečiai, prašantys prieglobsčio Lietuvos Respublikoje. Užsieniečiai, kurie Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka gauna pabėgėlio statusą ir jiems išduodamas leidimas nuolat gyventi Lietuvos Respublikoje, arba gavę papildomą ar laikiną apsaugą laikinai gyventi Lietuvos Respublikoje, turi teisę dalyvauti Socialinės integracijos programoje pagal „Lietuvos valstybės paramos teikimo užsieniečių, gavusių prieglobstį Lietuvos Respublikoje, integracijai tvarkos aprašą“, patvirtintą 2004 m. spalio 21 d. Lietuvos Respublikos socialinės apsaugos ir darbo ministro įsakymu Nr. A1-238.

Darbo rinka – darbo jėgos pardavimo ir pirkimo ekonominių santykių sistema, kurioje formuojasi darbo pasiūla ir paklausa, jo kaina ir darbo užmokestis.

Integracija į darbo rinką yra procesas, susidedantis iš trijų pagrindinių etapų:

- Asmeninių galimybių įvardijimas;
- Darbo rinkos teikiamų galimybių studija;
- Darbo paieškos procesas.

Prieglobstj gavusių užsieniečių integracija į darbo rinką – konkretaus asmens adaptacijos svetimoje aplinkoje procesas, kurio metu jam (jai) pagal poreikius suteikiamos švietimo, socialinės ir kitos paslaugos, siekiant padėti įsijungti į bendruomenę ir darbo rinką.

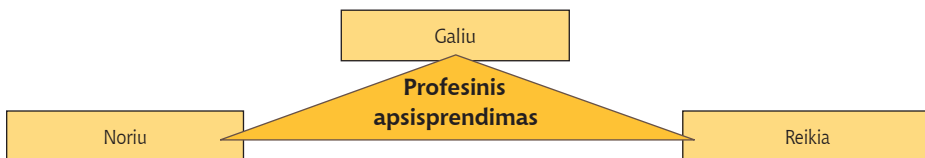
Pagrindiniai pasirengimo karjerai ir profesijos pasirinkimo principai

Mokslininkai pateikia tokius karjeros principus, kurie turi didelės reikšmės sėkmingai pasirenkant profesiją:

- 1) **Viskas nuolat keičiasi.** Planuojant žmogaus karjerą, reikalingas lankstumas. Mes negalime daryti vieno didelio sprendimo, nes sprendimų priėmimas yra tęstinis reiškinys. Pasikeitus aplinkybėms, keičiame savo sprendimus.
- 2) **Mokymasis yra tęstinis.** Daugybė darbų XXI amžiuje dar tik atsiras, akivaizdu, kad pasirengimas karjerai turi būti tęstinis, visą gyvenimą trunkąs procesas.
- 3) **Klausykites savo širdies balso.** Reikia išmokti pasitikėti savimi. Pasaulyje, kuris nuolatos keičiasi, kuriame lankstumas ir prisitaikymas tampa svarbiausiomis savybėmis, derėtų žmones skatinti ne tik protingai rizikuoti, bet ir to mokytis.
- 4) **Dėmesys procesui.** Svarbi yra pati kelionė, procesas, o ne kelionės tikslas. Svarbu nusibrėžti pačią ateities viziją, nustatyti pagrindinę kryptį, o ne siaurą specifinį tikslą.
- 5) **Prisileiskite bendraminčius.** Kiekviename gyvenimo ir karjeros etape reikalinga pagalba ir parama žmonių, kuriais mes pasitikime. Tie žmonės yra mūsų bendraminčiai ir sąjungininkai.

Profesinio apsisprendimo kokybė

Apsisprendimo kokybė priklauso nuo to, kiek besirenkantis profesiją geba suderinti šiuos tris dalykus: **noriu, galiu ir reikia.**



3 schema. Profesinio pasirinkimo kokybės veiksniai

Norai – tai svajonės, pomėgiai, interesai, poreikiai, vertybinė sistema.

Galimybės – tai besirenkančiojo sveikata, intelektas, techniniai ir bendravimo gebėjimai, temperamentas ir charakterio bei asmenybės bruožai.

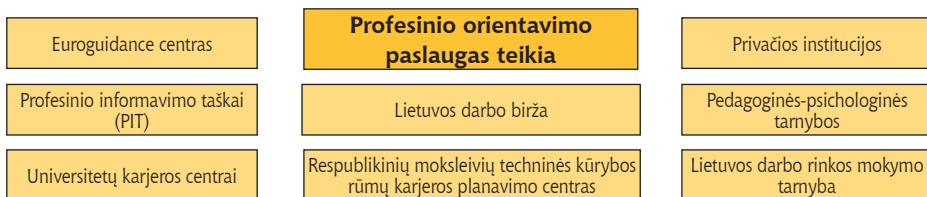
Reikia – tai atsakomybė, asmenybės branda, darbo rinkos situacija, profesinio rengimo situacija.

Sistemiškas, racionalus sprendimas, renkantis profesiją ar darbą, turi šias sudedamąsias dalis:

- 1) **Problemos įsisąmoninimas.** Jūs pradėsite spręsti problemą (tokią kaip profesijos pasirinkimas) pripažindami, kad ji egzistuoja.
- 2) **Alternatyvų iškėlimas.** Įvairios potencialios profesijos, kurios Jums patinka ir yra alternatyvos renkantis profesiją.

- 3) **Informacijos apie profesiją rinkimas.** Ieškoma informacijos apie profesijas, specialybes, darbus, taip pat apie save patį. Gautą informaciją reikia gerai išnagrinėti, suvokiant, kad viena iš šių profesijų taps svarbiausia Jūsų gyvenime.
- 4) **Aplinkos studijavimas.** Reikia susipažinti su socialine, ekonomine, politine šalies situacija, kad galėtumėt įvertinti aplinkos veiksnių įtaką jūsų profesiniam pasirinkimui.
- 5) **Savęs pažinimas.** Šiame sprendimo etape Jūs turite analizuoti įvairius duomenis apie Jūsų sugebėjimus, gabumus, interesus, vertybes, mokymosi rezultatus, asmenybės savybes ir pan. Svarbiausias klausimas, reikalaujantis Jūsų atsakymo, yra: „Kas aš esu iš tikrųjų?“
- 6) **Sprendimo priėmimas.** Jums reikia lyginti, analizuoti, apibendrinti visą informaciją, kurią surinkote apie save, profesijas, aplinką ir padaryti išvadą apie jūsų profesinės karjeros kryptį ateityje. Reikia atsiminti, kad Jūsų sprendimas gali keistis. Sprendimas apie būsimą darbą nėra daromas visam laikui, nes keičiatės Jūs, keičiasi profesijos, darbai, atsiranda naujos darbų pasirinkimo alternatyvos.
- 7) **Sprendimo įgyvendinimas.** Pasirinkus būsimą profesiją ar darbą, reikia pradėti diegti, taikyti šį Jūsų pasirinkimą. Tai vienas pirmųjų Jūsų žingsnių realizuojant sprendimą – tai išsilavinimo siekimas.
- 8) **Grįžtamasis ryšys.** Šis sprendimo etapas reikalauja įvertinti Jūsų pasirinkimo rezultatus. Rezultatas vertinamas teigiamai, jeigu Jums patinka tai, ką padarėt, jeigu mokymasis ar darbas yra sėkmingas ir pan. Jeigu grįžta daug neigiamos informacijos, pasirinkimo procesą reikia pasirinkti iš naujo.

Profesinio orientavimo paslaugas teikiančios institucijos



4 schema. Profesinio orientavimo paslaugas teikiančios institucijos

Pedagoginės-psichologinės tarnybos

Šiose tarnybose yra atliekamas psichologinis ir pedagoginis vaiko vertinimas, teikiamos konsultacijos tėvams ir mokytojams dėl specialiųjų poreikių bei psichologinių problemų turinčių mokinių mokymosi, elgesio, bendravimo sutrikimų problemų, teikiamos rekomendacijos dėl tolesnio jų mokymosi. Kai kurių pedagoginių-psichologinių tarnybų psichologai teikia profesinio informavimo ir konsultavimo paslaugas.

Profesinio informavimo taškai (PIT)

Šios įstaigos teikia profesinio informavimo paslaugas: teikia informaciją karjeros kelio pasirinkimo klausimais, apie mokymosi bei įsidarbinimo galimybes Lietuvoje ir užsienyje, darbo rinkos būklę, profesijas. Profesinio informavimo taškai steigiami bendrojo lavinimo ir profesinėse mokyklose, jaunimo, švietimo centruose, neformaliojo ugdymo įstaigose ir pan. Profes-

nio informavimo taškų tinklas nuolat plečiamas. Paslaugos skirtos bendrojo lavinimo mokyklų moksleiviams, jų tėvams ir mokytojams. Jas teikia profesijos patarėjai.

Respublikinių moksleivių techninės kūrybos rūmų karjeros planavimo centras

Centras koordinuoja profesinio informavimo taškų veiklą, organizuoja jų aprūpinimą informacine ir metodine medžiaga. Kaupiama ir teikia informaciją apie profesijas, mokymo įstaigas, profesinio informavimo specialistų mokymosi bei kvalifikacijos kėlimo galimybes, konsultuojami moksleiviai, jų tėvai ir pedagogai profesijos ir mokymosi profilio pasirinkimo klausimais, rengiami grupiniai užsiėmimai karjeros planavimo, profesinės informacijos paieškos temomis. Su moksleiviais dirbama nustatant jų gebėjimus ir polinkius. Paslaugos teikiamos moksleiviams, jų tėvams, pedagogams, profesijos patarėjams, socialiniams pedagogams, mokyklų psichologams ir visiems, besidomintiems profesiniu informavimu bei karjeros planavimu. Išsamesnė informacija publikuojama interneto svetainėje www.rmtkr.lt.

Universitetų karjeros centrai

Tai dažniausia savarankiški universitetų padaliniai, kurių veikla susijusi su esamų ir būsimų studentų karjeros planavimu, profesijos pasirinkimu, įsidarbinimu. Veikia didžiausiuose šalies universitetuose.

Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba

Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos aktyviai plėtoja darbo rinkos profesinį rengimą, informavimą ir konsultavimą. Ji turi 7 teritorines darbo rinkos mokymo ir konsultavimo tarnybas didžiuosiuose miestuose. Prioritetinės klientų grupės – bedarbiai, bendrojo lavinimo mokyklų vyresniųjų klasių moksleiviai ir specialiųjų poreikių asmenų grupės.

Tarnyba rengia integracijos į darbo rinką, karjeros planavimo, socialinės adaptacijos, profesinio bei asmeninio augimo programas, adaptuoja, standartizuoja ir diegia diagnostines metodus, tobulina konsultantų kvalifikaciją. Padeda geriau pažinti save, atsikratyti psichologinės ir socialinės atskirties, įvertinti savo gebėjimus, pasirinkti profesiją ir planuoti karjerą. Išsamesnė informacija publikuojama interneto svetainėje www.ldrmt.lt.

Lietuvos darbo birža

Lietuvos darbo birža – tai prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos įsteigta institucija, turinti 46 teritorines darbo biržas. Birža teikia informaciją apie profesijas, konsultuoja įsidarbinimo klausimais, tarpininkauja įsidarbinant, siunčia klientus profesinei psichologinei konsultacijai į teritorines darbo rinkos mokymo ir konsultavimo tarnybas. Išsamesnė informacija publikuojama interneto svetainėje www.ldb.lt.

Privačios institucijos

Lietuvoje veikia apie 30 privačių konsultavimo organizacijų, kurios teikia personalo atrankos, darbo paieškos paslaugas, kai kurios jų teikia ir profesinio orientavimo paslaugas.

Euroguidance centras

Tai profesinio orientavimo informacijos centras, finansuojamas Europos Komisijos, vienas iš 65 centrų, veikiančių 31 Europos šalyje. Veiklos sritys – informacinės medžiagos apie mokymosi ir studijų galimybes Europoje rengimas ir leidyba, metodinės informacijos profesinio orientavimo darbuotojams rengimas bei leidyba, mokymo seminarų profesinio informavimo ir konsultavimo specialistams organizavimas, informacijos apie įvairias elektronines profesinio orientavimo priemones leidimas ir administravimas. Centras leidžia „Profesijos vadovą“, skelbiantį naujausią informaciją apie mokymo įstaigas, kuriose galima įgyti norimą profesiją. Be to, galima rasti informacijos apie studijas užsienyje ir karjeros planavimą. Išsamesnė informacija publikuojama interneto svetainėje www.euroguidance.lt

Virtualios profesinio informavimo priemonės

Šiuo metu ieškantiems darbo ir mokslo galimybių Lietuvoje ir užsienyje ir norintiems susipažinti su profesijomis, pasirengti darbinei veiklai yra sukurtos ir veikia virtualios profesinio informavimo svetainės.

Virtualios profesinio informavimo priemonės	Virtualių profesinio informavimo priemonių veiklos sritys
Aikos	Aikos svetainė suteikia galimybę naudotis aktualia informacija, sukaupia švietimo, statistikos ir darbo informacinėse sistemose. Išsamesnė informacija yra pateikiama interneto svetainėje www.aikos.smm.lt
Ploteus	Interneto portalas apie studijų galimybes Europoje. Ploteus yra sukurtas Europos Komisijos iniciatyva ir skirtas asmenims, norintiems studijuoti kitose Europos Sąjungos šalyse. Išsamesnė informacija yra pateikiama interneto svetainėje http://europa.eu.int/ploteus
Eures	Eures tinkle bendradarbiauja Europos Komisija ir Europos ekonominės erdvės valstybių bei Šveicarijos viešosios užimtumo tarnybos. Šis tinklas siūlo tris paslaugų rūšis: informavimą, konsultavimą ir įdarbinimą. Išsamesnė informacija yra pateikiama interneto svetainėje http://europa.eu.int/eures/
Gidas į profesijų pasaulį	Portale galima rasti apie 700 nuotraukomis iliustruotų profesijų aprašymų. Siūlo, kaip pasirinkti labiausiai tinkamą profesiją pagal polinkius ar gebėjimus. Gidas skirtas besirenkantiems profesiją arba siekiantiems įsidarbinti žmonėms. Išsamesnė informacija yra pateikiama interneto svetainėje www.profesijupasaulis.lt
On the Move	Tai programa internete, skirta jauniems žmonėms, svarstantiems savo mobilumo galimybes Europoje, galintis būti informacijos šaltiniu maštant apie studijas ar darbą kitose šalyse. On the Move – produktas, pristatomas įvairiomis kalbomis. Išsamesnė informacija yra pateikiama interneto svetainėje www.onthemove-eu.hi.is
Estia	Interneto portalas, apimantis 25 Europos šalis, pateikiantis nuorodas į nacionalinius švietimo bei darbo rinkos interneto puslapius. Portalas skirtas skatinti naudotis esama informacija apie mokymą, darbą ir darbo rinką. Išsamesnė informacija yra pateikiama interneto svetainėje www.estia.educ.goteborg.se
Fit for Europe	Internetinė duomenų bazė, teikianti įdomią informaciją apie mokymąsi, studijas ir karjerą Europos šalyse. Išsamesnė informacija yra pateikiama interneto svetainėje http://europe-online.universum.de
Informacinės technologijos mokslui ir studijoms	Pagrindinis ITMiS programos tikslas – panaudojant jau turimus išteklius, sukurti Lietuvos mokslo ir studijų informacinę aplinką, skirtą kaupti žinias apie mokslą ir studijas, panaudoti jas institucijų veikloje, priimant sprendimus bei pristatant Lietuvos mokslą ir studijas pasauliniuose kompiuterių tinkluose. Išsamesnė informacija yra pateikiama interneto svetainėje www.itmis.lt

1 lentelė. Virtualios profesinio informavimo priemonės

Užsienio valstybėse išduotų dokumentų legalizavimas

Konsulinis dokumentų legalizavimas yra konsulinės tarnybos pareigūno atliekamas dokumente esančio parašo, antspaudo ir pasirašiusio asmens pareigų tikrumo patvirtinimas, reikalingas tam, kad vienos valstybės dokumentus galėtų priimti ir svarstyti kitos valstybės institucijos.

Pateikiant užsienyje įgyto išsilavinimo dokumentus Lietuvoje versti į lietuvių kalbą ir dokumentų legalizuoti nereikia, jei dokumentai yra išduoti valstybėse:

- prisijungusiose prie 1961 m. Hagos konvencijos dėl užsienio valstybėse išduotų dokumentų legalizavimo panaikinimo. Dokumentai, išduoti prie Hagos konvencijos prisijungusių valstybių, turi būti patvirtinti Hagos konvencijoje nurodyta pažyma „Apostille“. Pažyma „Apostille“ dokumentas tvirtinamas valstybėje, išdavusioje šį dokumentą. Pažymą „Apostille“ išduoda tos valstybės paskirta atitinkama valdžios įstaiga. Daugumoje valstybių pažymą „Apostille“ išduoda užsienio reikalų ministerijos. Dokumentas, patvirtintas „Apostille“, Lietuvoje priimamas be jokio kito patvirtinimo.
- su kuriomis Lietuva yra pasirašiusi sutartį dėl teisinės pagalbos ir teisinių santykių civilinėse, šeimos ir baudžiamosiose bylose. Šiose valstybėse išduoti dokumentai galioja Lietuvoje be papildomo tvirtinimo. Vienintelis reikalavimas – dokumentai turi būti patvirtinti dokumentus išdavusios valstybės herbinium antspaudu, pvz., notaro. Toks antspaudas turi būti ir ant dokumentų vertimo.

Pateikiant užsienyje įgyto išsilavinimo dokumentus Lietuvoje versti į lietuvių kalbą ir šiuos dokumentus legalizuoti reikia, jei dokumentai yra išduoti užsienio valstybėje, neprisijungusioje prie 1961 m. Hagos konvencijos dėl užsienio valstybėse išduotų dokumentų legalizavimo panaikinimo.

Lietuvoje šių valstybių išduoti dokumentai galioja tik atlikus dvigubą legalizavimą, t.y.:

- šie dokumentai turi būti patvirtinti juos išdavusios valstybės užsienio reikalų ministerijoje arba diplomatinėje atstovybėje ar konsulinėje įstaigoje;
- po to šie dokumentai tvirtinami Lietuvos Respublikos diplomatinėje atstovybėje arba konsulinėje įstaigoje, esančioje juos išdavusioje valstybėje arba Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijos Konsuliniame departamente.

Išsamesnę informaciją apie dokumentų legalizavimą teikia Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijos Konsulinis departamentas (www.urm.lt) arba Studijų kokybės vertinimo centras, Suvalkų g. 1, LT-03106 Vilnius, Lietuva, tel. (8 5) 2104777, faks. (8 5) 2132553, el. paštas skvc@skvc.lt. Išsamesnė informacija publikuojama interneto svetainėje www.skvc.lt

Profesinio mokymo paslaugas teikiančios institucijos

Situacija darbo rinkoje parodė, kad tik tie žmonės, kurie turi paklausią profesiją ir aukštą kvalifikaciją gali tikėtis gauti gerai apmokamą nuolatinį darbą šiuolaikinėje darbo rinkoje. Darbo rinkos profesiniu mokymu ir kvalifikacijos tobulinimu užsiima Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnybos reguliavimo sferoje esantys 14 darbo rinkos mokymo centrų, kuriuose galima įgyti beveik visas populiarias ir paklausias profesijas, patobulinti savo kvalifikaciją.

Darbo rinkos mokymo centras	Kontaktai	Mokoma profesija
Vilniaus Jeruzalės DRMC	Jeruzalės g. 53, Vilnius Sekretoriatas, tel. (8 5) 2697455 Mokymo dalis, tel. (8 5) 2697369 Faks. (8 5) 2697455 El. paštas: jeruzalesdrcm@ldrmt.lt	Statybininko Suvirintojo Staliaus Siuvėjos Kėlimo mechanizmų mašinisto
Vilniaus Naujininkų DRMC	Tyzenhauzų g. 17, Vilnius Tel./faks. (8 5) 2695326, tel. (8 5) 2695482, (8 5) 2695345 El. paštas: naujininku@drcm.w3.lt Autoserviso tel. (8 5) 2695491	Vairuotojo Automobilių dujinės įrangos šaltkalvio Autotransporto priemonių šaltkalvio
Vilniaus Žirmūnų DRMC	Žirmūnų g. 143, Vilnius, tel. (8 5) 2776712, (8 5) 2737126, faks. (8 5) 2776712 El. paštas: info@vzdrmc.lt, interneto svetainė: http://www.vzdrmc.lt	IT ir komercijos specialisto Grožio salonų, siuvimo ir dailiųjų amatų specialisto
Kauno Dainavos DRMC	V. Krėvės pr. 120, Kaunas Tel. (8 37) 313883, 474017, tel./faks. 473868 El. paštas: dainavosdrcm@ldrmt.lt	Pardavėjo Barmeno Virėjo ir konditerio Elektromontuotojo Šaltkalvio remontininko Autokrautuvo vairuotojo
Kauno Naujamiesčio DRMC	Maironio g. 11, Kaunas Tel. (8 37) 203877, 220254 El. paštas: naujamiesciodrnc@ldrmt.lt	Kirpėjo Manikiūrininko Automobilių remontininko
Kauno Petrašiūnų DRMC	Kalantos g. 19, Kaunas Tel. (8 37) 452766 Faks. (8 37) 452766 El. paštas: info@pmc.lt	Floristo Mechaniko Suvirintojo Statybininko Medžio apdirbėjo
Klaipėdos DRMC	Alyvų g. 10A, Klaipėda Tel. (8 46) 341808 drcm.klaipeda@takas.lt	Sekretoriaus referento Apskaitininko Naftos produktų degalinės operatoriaus Pardavėjo Komercijos agento Verslo organizatorius Šaltkalvio Automobilių remontininko Kepėjo, konditerio, virėjo Santechniko Padavėjo Kirpėjo Manikiūrininko Autokrautuvo vairuotojo Pynėjo iš vytelių

2 lentelė. Profesinio mokymo paslaugas teikiančios institucijos

Darbo vietos paieškos priemonės ir būdai

Ieškant darbo Lietuvoje, galima naudotis keletu darbo paieškos būdų: registruotis darbo biržoje ir naudotis jos teikiamomis paslaugomis, lankytis darbo paieškos interneto svetainėse, ieškoti darbo pasiūlos skelbimų spaudoje.

Registracija Lietuvos darbo biržoje

Darbo biržoje teikiamos bendrosios užimtumo rėmimo paslaugos: informavimas, konsultavimas, tarpininkavimas įsidarbinant ir profesinės karjeros planavimas.

Darbo biržoje gali registruotis visi ieškantys darbo asmenys:

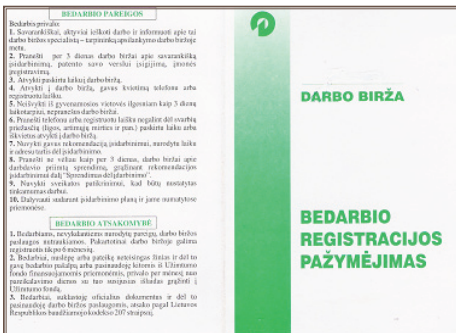
- Nedirbantys (bedarbiai);
- Turintys įspėjimą apie atleidimą iš darbo;
- Kiti asmenys: dirbantys, besimokantys dieninėse mokymosi įstaigose, pensinio amžiaus asmenys.
- Asmenys, kuriems neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba nustatė profesinės reabilitacijos paslaugų poreikį.

Asmuo vienu metu gali registruotis tik vienoje teritorinėje darbo biržoje.

Registruojantis darbo biržoje, reikia pateikti:

- 1) Lietuvos Respublikos piliečio pasą, Lietuvos Respublikos asmens tapatybės kortelę arba leidimą gyventi Lietuvos Respublikoje;
- 2) Profesinę kvalifikaciją patvirtinančius dokumentus; asmenys, kvalifikaciją įgiję kitoje šalyje, pateikia jo kvalifikaciją patvirtinančių dokumentų pripažinimo dokumentus; jei ketinama dirbti pagal reglamentuojamą profesiją, pateikia profesinės kvalifikacijos pripažinimo Lietuvos Respublikoje dokumentą;
- 3) Valstybinio socialinio draudimo pažymėjimą (išskyrus asmenis, kuriems šis pažymėjimas nebuvo išduotas);
- 4) Invalido ir invalidumo pažymėjimą ar neįgaliojo pažymėjimą ir neįgalumo lygio pažymą (asmenims iki 18 metų) ar darbingumo lygio pažymą (asmenims nuo 18 metų iki senatvės pensijos amžiaus);
- 5) Nedarbo socialinio draudimo išmokų nuostatų, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2004 m. gruodžio 24 d. nutarimu Nr. 1656 (Žin., 2004, Nr.186-6930), 1 priede nustatytos formos pažymą iš paskutinės darbovietės apie gautas pajamas ir sumokėtus mokesčius; jeigu įmonė yra bankrutavusi ar likviduota – pažymą iš savivaldybės archyvo; jeigu darbdavys nesurandamas ir įmoka už apdraustąjį nemokamos – asmens prašymą dėl bedarbio statuso suteikimo;
- 6) Asmenys, turintys teisę gauti nedarbo socialinio draudimo išmoką – Nedarbo socialinio draudimo išmokų nuostatuose nurodytus dokumentus.

Užsiregistravus darbo biržoje yra išduodamas bedarbio registracijos pažymėjimas, supažindinama su bedarbio pareigomis ir atsakomybe.



1 pav.

Bedarbio registracijos pažymėjimo pavyzdys

Norint, kad Darbo birža padėtų ieškant darbo, galima užsiregistruoti darbo biržos interneto svetainėje ir įvedus savo CV, pasirinkti meniu punktą „Registruotis DB“. Pateikti duomenys bus nusiųsti išankstinei registracijai į darbo biržos duomenų bazę. Darbo biržos adresus, į kurią turėtumėte atvykti, bus nurodytas pranešime.

Naudingi adresai:

Lietuvos darbo biržos	Kontaktai	Tinklapio adresas	Paslaugos, darbo laikas
Vilniaus darbo birža	Vilniaus darbo birža, J. Kubiliaus g. 2 / S. Žukausko g. 22, 08234 Vilnius, tel. (8 5) 272 5075, faks. (8 5) 272 5911	El. paštas: vdb@ldb.lt	Darbo laikas: Registravimo ir informavimo skyrius I, II, IV - 8.00–17.00 III - 8.00–19.00 V - 8.00–15.45
Kauno darbo birža	E. Ožėškienės g. 37, 44254 Kaunas, tel. (8 37) 225634, faks. 225605	www.ldb.lt/kaunas/ el. p. kaunorastine@ldb.lt	Darbo laikas: Registravimo ir informavimo skyrius I, II, IV - 8.00–17.00 III - 8.00–19.00 V - 8.00–15.45
Klaipėdos darbo birža	Naikupės g. 27A, 93202 Klaipėda, tel. (8 46) 404300, faks. 342498	www.ldb.lt/klaipeda/ el. p. info.klaipeda@ldb.lt	Darbo laikas: I – IV 8.00–12.00, 12.45–17.00 V - 8.00–12.00, 12.45–15.45.
Jonavos darbo birža	Chemikų g. 138A, 55218 Jonava, tel. (8 349) 31001, 31084, faks. 31001	www.ldb.lt/jonava/ el. p. Jonavosrastine@ldb.lt	Darbo laikas: I - IV 8.00–12.00 12.45–17.00 V - 8.00–12.00, 12.45–15.45
Trakų darbo birža	Kudirkos g. 12A, 21105 Trakai, tel. (8 528) 55470, faks. 55479	www.ldb.lt/trakai/ el. p. info.trakai@ldb.lt	Darbo laikas: I - IV 8.00–12.00 12.45–17.00 V - 8.00–12.00 12.45–15.45

3 lentelė. Lietuvos darbo biržos

Darbo paieškos paslaugos internete

Norint greitai rasti darbą ar paskelbti darbo paiešką, galima naudotis interneto teikiamomis paslaugomis. Taip pat darbo paieškos skelbimai publikuojami rajoniniuose ir respublikiniuose spaudos leidiniuose („Lietuvos rytas“, „Respublika“, „Kauno diena“, „Vakaro žinios“, „Naujienos“, „Noriu“, „Vakarų ekspresas“, „Klaipėda“.)

Šaltinio pavadinimas	Tinklapio adresas	Paslaugos
Lietuvos darbo birža	www.ldb.lt	Padedą ieškantiems darbo žmonėms įsidarbinti, aprūpina darbdavius reikiama kvalifikuota darbo jėga, įtraukia registruotus darbo biržoje asmenis į gyventojų užimtumo programas, moka bedarbiams nedarbo draudimo išmokas.
Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba	www.ldmt.lt	Vykdo profesinį mokymą, konsultuoja internetu, registruoja CV, praneša apie siūlomus darbus.
VšĮ „Verslininkų namai“	www.vn.lt	Nemokamos verslo konsultacijos.
Darbo paieškos sistema „naujas-DARBAS.lt“	www.naujasdarbas.lt	Siūlo darbą

Šaltinio pavadinimas	Tinklalapio adresas	Paslaugos
Personalo atrankos kompanija „Nova Lux“	www.novalux.lt	Darbuotojų paieška, pasiūla ir atranka, aktyvi darbo paieška.
UAB „Noriu darbo“	www.noriudarbo.lt	Darbo paieška, personalo mokymai, konsultavimas.
UAB Įsidarbinimo tarpininkavimo centras	www.itc.lt	Darbo pasiūlymai, darbuotojų atranka, konsultacijos ieškantiems darbo, gyvenimo aprašymo pildymas.
UAB „CV-Online Lietuva“	www.cvonline.lt	Darbo pasiūlymai, CV ir motyvuoto laiško pavyzdžiai.
UAB „Ieškau darbo“	www.ieškau-darbo.lt	Nemokama CV duomenų bazė, darbo paieškos skelbimų tarpininkavimas, konsultacijos įdarbinimo klausimais.
Interneto svetainė „CV Market“	www.cvmarket.lt	Darbo skelbimai, greita darbo paieška, patarimai.
Interneto svetainė „CV Bankas“	www.cvbankas.lt	Darbo skelbimai, CV duomenų bazė, kvalifikacijos kėlimas.
Interneto svetainė „1000sads“	www.1000sads.com	Teminis darbo pasiūlymų sąrašas.
Interneto svetainė „Tavo karjeros gidas“	www.karjerosgidas.lt	Darbo pasiūlymai, patarimai ieškantiems darbo.
Interneto svetainė „Darbo skelbimai“	www.darbo-skelbimai.lt	Teminė darbo paieška, darbdavių pasiūlymai.
Interneto svetainė „Skelbimai.lt“	www.skelbimai.lt	Darbo skelbimai.
Interneto svetainė „Darbas.net“	www.darbas.net	Darbo skelbimai.
Interneto svetainė „Skelbimas“	www.skelbimas.lt	Darbo skelbimai.
Interneto svetainė „Dirbu.lt“	www.dirbu.lt	Darbo skelbimai.
Interneto svetainė „Skelbiu.lt“	www.skelbiu.lt	Darbo skelbimai.

3 lentelė. Darbo paieškos internete adresai



EUROPOS SĄJUNGA



THE PREPARATION OF THE FOREIGNERS GRANTED ASYLUM FOR HE INTEGRATION THE LABOR MARKET

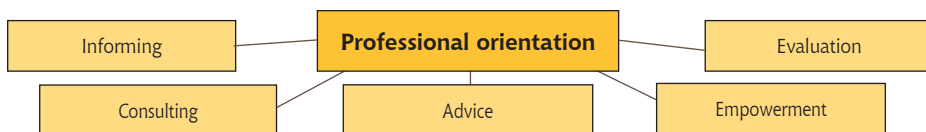
Information for the foreigners granted asylum

The Professional Orientation Of The Foreigners Granted Asylum In Lithuania

Work is a source of the human living. The choice of the occupation is one of the most actual problems; the growth of the human personal and the social welfare depends on the right choice. The problem of the choice of the occupation is a problem of the self-expression, the self-fixing in the certain activity and the psychic harmony.

What Is The Professional Orientation And The Professional Consulting?

In a broad sense the professional orientation includes “a set of the actions, whose purpose is to empower the people to make the decisions using the information and to make the actions changing the situation, related to the training, the planning of the employment and the personal perfection”.



1 schema. The actions of the professional orientation

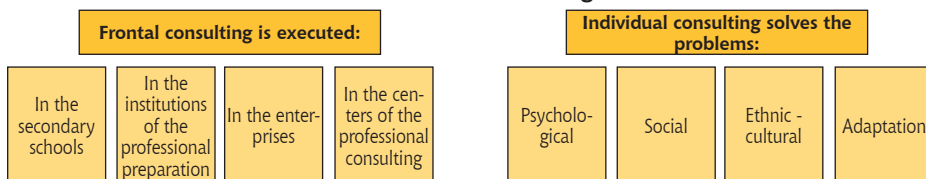
Consulting

The professional consulting is a process, when the counselor works with the client, seeking for the better result of the client, helping him/her to make the decisions related to the professional integration and to solve the rising problems.

The functions of the consulting:

- Informing about the situation in the labor market, the occupations;
- The analysis of the personality and the professional reality;
- The advices relating to the self knowledge, the self-help, the choice of the occupation;
- The advice relating to the perspectives of the schools and the workplaces;
- The motivation of the professional single-mindedness;
- The organizing of the school and professional adaptation;
- The professional improvement, the re-skilling, the transfer;
- The co-ordination of the work search;
- The professional rehabilitation.

Professional Consulting



2 schema. The means of the professional consulting

The professional orientation and the professional consulting are related processes. They can be treated as the supplementary work means.

The Professional Orientation And The Psychological Preparation For The Active Participation In The Labor Market Of Lithuania Of The Foreigners Granted Asylum In The Refugees Reception Center

The professional orientation is an assistance integrating into the labor market. The evaluation of the personal skills and the suitable work, the courses of the vocational training, the re-skilling, the work search together with the Labor Exchange and the local Labor Market Training and Consulting Authority are organized in the Refugees Reception Center according to the Description On The Support Of The State Of Lithuania For The Order Of The Integration For Foreigners Granted Asylum In The Republic Of Lithuania. During the courses on the professional orientation and the psychological preparation the foreigners are helped to integrate into the Lithuanian society, informing them about the labor market in Lithuania, the order of the registration and the visit in the Labor Exchange and the provided services, the institutions of the vocational training and their activity, they are learned to write, to fill in the necessary documents of the placement, introduced to the Labor Code of the Republic of Lithuania, helped to find a job. The foreigners granted asylum are introduced to the psychological methods of the selection of the employees, learned the skills of the self-representation, the communication with the potential employers.

The lessons of the professional orientation are proceeded in the Refugees Reception Center in the Room for the Professional Orientation (the room - 116), which was renewed and additionally equipped in 2008, party financing by the recourses of the European Union according to the project "Active Integration Today – Success Tomorrow" (the program of the European Refugee Fund of 2007).

The foreigners are provided the opportunity to get a new occupation requested in the labor market collaborating with the Labor Exchange of Jonava, the Labor Market Training and Consulting Authorities of Petrašiūnai, Dainava, Naujamiestis in Kaunas.

The foreigners leaving to the further integration to the towns of Lithuania are provided with the information about the local labor market; they are helped to find a job, because the social active and working foreigner can integrate into the Lithuanian society faster.

The Integration Of The Foreigners Granted Asylum Into The Labor Market

The foreigners asking for asylum come to Lithuania. The foreigners, granted the refugee status and the residence permit in the Republic of Lithuania or the subsidiary or temporary protection for the temporary stay in the Republic of Lithuania according to the legislation of the Republic of Lithuania and the other legal acts, have the right to participate in the program of the social integration according to the Description On The Support Of The State Of Lithuania For The Order Of The Integration For Foreigners Granted Asylum In The Republic Of Lithuania, approved by the Order No A1-238 of the Minister of Social Security and Labor of the Republic of Lithuania on October 21, 2004.

The labor market is a system of the sell of the labor force and the purchase of the economical relations, where the supply, the demand, the price and the salary are formed.

The integration into the labor market is a process, consisting of three main stages:

- The saying of the personal potential;
- The study of the opportunities provided by the labor market;
- The process of the work search.

The integration of the foreigners granted asylum into the labor market is a process of the adaptation of the concrete person in the strange environment; during it according to the needs various services there are provided: education, medical help, social and other services, seeking to help to integrate into the society and the labor market.

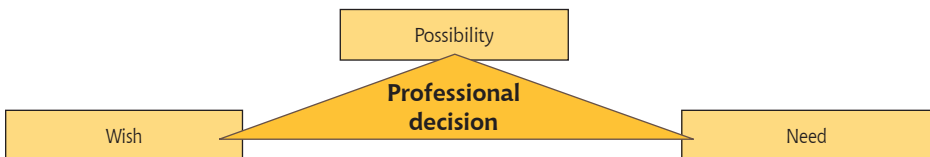
The Basic Principles Of The Preparation To The Career And The Choice Of The Occupation

The scientists provide next principals of the career, which have a big influence on the process of the successful choice of the occupation:

- 1) **Everything is changing constantly.** The flexibility is necessary in the planning of the human career. We can not make a big decision, because the making of the decisions is a continuous phenomenon. If the circumstances change, we change our decisions.
- 2) **The training is continuous.** A lot of works will appear in the 21st century, it is evident, that the preparation for the career must be continuous, the process, which continues the whole life.
- 3) **Listen to the voice of your heart.** It is necessary to learn to trust oneself. It is necessary to motivate people not only to risk reasonably but also to learn it in the world, which changes constantly and where the flexibility and the adaptation become the most important things.
- 4) **The attention to the process.** The travel and the process are important, but not the goal of the travel. It is important to have a vision of the future, to set the basic direction but not the narrow specific goal.
- 5) **Communicate with the fold.** The assistance and the support of the people, whom we trust, are necessary in the each stage of the life and the career.

The Quality Of The Professional Decision

The quality of the decision depends on the match of three things made by the person choosing an occupation: **wish, possibility and need.**



3 schema. The factors of the quality of the professional choice

Wishes are the dreams, the hobbies, the interests, the needs and the system of the worth.

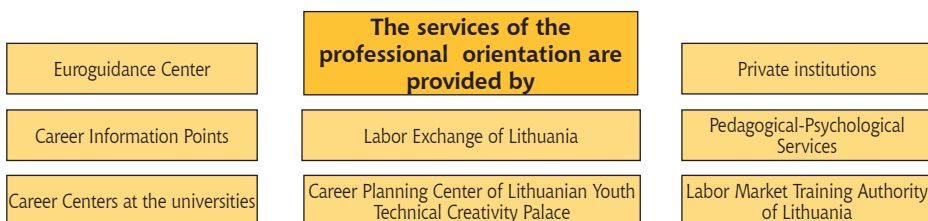
Possibilities are the health, the intelligence, the technical and communicational skills, the temperament and the features of the character and the personality of the person making the choice.

Need is the responsibility, the maturity of the personality, the situation in the labor market, the situation of the professional preparation.

The systematic, rational decision choosing an occupation and the job has next components:

- 1) **The awareness of the problem.** You start to solve the problem (as the choices of the occupation) accepting that it exists.
- 2) **The mention of the alternatives.** Various potential occupations, which you like, are the alternatives choosing an occupation.
- 3) **The gathering of the information about an occupation.** It is looked for the information about the occupations, the specialities, the works and also about oneself. The received information must be explored knowing that one of the occupations will become the most important in your life.
- 4) **The study of the environment.** It is necessary to make acquainted with the social, economical, political situation in the country for the evaluation of the influence of the factors of the environment on the choice of the occupation.
- 5) **The self-knowledge.** In this stage of the decision the person must analyze various data about the capabilities, abilities, interests, values, training results, personal features etc. The most important question, requiring the answer is "Who am I actually?"
- 6) **The making of the decision.** The person must compare, analyze, summarize the information, which the person gathered about oneself, the occupation, the environment, and make the decision about the direction of the professional career in the future. It is necessary to remember, that the decision can be changed. The decision about the future work is not made for the whole time; because the person changes also, the occupation, the work change, the new alternatives of the work choice appear.
- 7) **The implementation of the decision.** It is necessary to implant, to use the decision choosing the future occupation or job. One of the first steps realizing the decision is to reach for the education.
- 8) **The reversible connection.** The stage of this decision requires the evaluation of the results of the choice. The result is evaluated positively, if the person likes what he/she did, if the training and the work are successful etc. The process of the choice must be chosen again, if more negative information comes back.

The Institutions Providing The Services Of The Professional Orientation



4 schema. The institutions providing the services of the professional orientation

Pedagogical - Psychological Services

The psychological and pedagogical evaluation of the child is made in these services. The consultations and the recommendations relating to the further learning of the schoolchildren are available for the parents and the teachers relating to the learning, the behavior, the disorder in the communication of the schoolchildren having the special needs and the psychological problems. The psychologists of some pedagogical-psychological services provide the services of the professional information and consulting.

Career Information Points

These institutions provide the services of the professional information: provide information relating to the choice of the career, the opportunity of the trainings and the employment in Lithuania and abroad, the situation in the labor market, the occupations. The Career Information Points are established in the secondary and professional schools, the youth centers, the educational centers, the institutions of the informal education etc. The net of the Career Information Points is constantly broadened. The services are intended to the schoolchildren of the secondary schools, their parents and teachers. The services are provided by the counselors of the occupation.

Career Planning Center of Lithuanian Youth Technical Creativity Palace

The center coordinates the activity of the Career Information Points, organizes the supply of the information and methodical material. The center gathers and provides the information about the occupations, the training institutions, the possibilities of the training and the refreshing of the specialists of the professional information, provides consultations to the schoolchildren, their parents and teachers relating to the choice of an occupation and the profile of the education, organizes group lessons related to the planning of the career, the search for the professional information. It is worked with the schoolchildren determining their capabilities and tendencies. The services are available for the schoolchildren, their parents and teachers, the counselors of the occupation, the social pedagogues, the psychologists of the schools, all, who are interested in the planning of the professional information and the career. More information is available in the website www.rmtkr.lt

Career Center at the universities

Mostly they are independent divisions of the universities, whose activity is related to the planning of the career of the present and future students, the choice of the occupation, the employment. They are available in the biggest universities of the country.

Labor Market Training Authority of Lithuania

Labor Market Training Authority of Lithuania under the Ministry of Social Security and Labor develops the professional preparation of the labor market, the informing and the consulting. It has 7 Labor Market Training Authorities in the biggest towns. The priority group of the clients - the unemployed, the schoolchildren of the upper forms and the groups of the people with the special needs. It prepares the programs of the integration into the labor market, the planning of the career, the social adaptation, the professional and personal growth, adapts,

standardizes and implants the diagnostic methodologies, improves the qualification of the counselors. It helps to know better oneself, to loose the psychological and social disjuncture, to evaluate the abilities, to choose the occupation and to plan the career. More information is available in the website www.ldrmt.lt.

Labor Exchange of Lithuania

Labor Exchange of Lithuania under the Ministry of Social Security and Labor has 46 local labor exchanges. It provides information about the occupations, the consultations and the mediation relating to the employment, sends the clients to the local Labor Market Training Authorities for the professional psychological consultation. More information is available in the website www.ldb.lt.

Private institutions

There are about 30 private consulting organizations in Lithuania, which provide the selection of the staff; some of them provide the services of the professional orientation.

Euroguidance Center

It is the information center of the professional orientation, financed by the Commission of Europe, one of 65 centers functioning in 31 countries in Europe. The activities are the preparation and the publishing of the information material about the opportunities of the training and the studies in Europe, the preparation and the publishing of the methodical information for the specialists of the professional orientation, the organizing of the training seminars for the specialists of the informing and the consulting, the publishing and the administration of the information about various means of the electronic professional orientation.

The center publishes "Profesijos vadovas" (eng. "The Guide Of the Occupation"), where the newest information is placed about the educational institutions, where the desirable occupation is available to get. The information about the studies abroad and the planning of the career is available. More information is available in the website www.euroguidance.lt.

The Virtual Means Of The Professional Information

The virtual websites of the professional information are available for the people looking for a job or the possibilities to study in Lithuania and abroad and willing to make acquainted with the occupations, to prepare for the work activity.

Virtual means of the professional information	The activities of the virtual means of the professional information
Aikos	The website Aikos provides opportunity to use the actual information, saved in the educational, statistical and work information systems. More information is available in the website www.aikos.smm.lt
Ploteus	The website about the opportunities of the studies in Europe. Ploteus is created by the initiative of the Commission of Europe and intended for the people, willing to study in the other countries of the European Union. More information is available in the website http://europa.eu.int/ploteus
Eures	In the website Eures the Commission of Europe and the public authorities of the employment of the states of the European Union and Switzerland collaborate. The website offers three types of the services: the information, the consulting and the employment. More information is available in the website http://europa.eu.int/eures/

Virtual means of the professional information	The activities of the virtual means of the professional information
Guide To The World Of The Occupations	About 700 illustrated descriptions of the occupations are available. There is suggested how to choose the favorite occupation according to the taste and the capabilities. The guide is intended for the people choosing an occupation or seeking for the employment. More information is available in the website www.profesijupasaulis.lt
On the Move	It is a program in the internet, intended for the young people, thinking about the opportunities of the mobility in Europe, can be a source of the information thinking about the studies or the employment in the other states. On the Move is a product available in different languages. More information is available in the website www.onthemove-eu.hi.is
Estia	The website, covering 25 states in Europe, provides the references to the national websites of the education and the labor market. The website stimulates the usage of the information about the training, the work and the labor market. More information is available in the website www.estia.educ.goteborg.se
Fit for Europe	The data basis in the internet providing interesting information about the training, the studies and the career in the European states. More information is available in the website http://europe-online.universum.de
Information technologies for the science and the studies	The main goal of the program is to create the information environment of the science and the studies in Lithuania, using the available resources, for the saving of the knowledge about the science and the studies, using it in the activities of the institutions, making the decisions and introducing the science and the studies of Lithuania in the computer nets of the world. More information is available in the website www.itmis.lt

1 table. The virtual means of the professional information

The Legalization Of The Document Issued In The Foreign Countries

The legalization of the consular documents is the authenticity of the signature existing in the document, the stamp and the duty of the signed person made by the officer of the Consular Authority, necessary that the documents of one state could accept and process the institutions of the other state.

The documents of the education achieved abroad are not necessary to translate into the Lithuanian language and to legalize providing them in Lithuania, if the documents are issued in the states:

- which joined the Hague Convention of 1961 relating to the abolition of the legalization of the documents issued in the foreign states. The documents issued in the states, which joined the Hague Convention, must be authenticated by "Apostille", the certificate indicated in the Hague Convention. The document is testified by the certificate "Apostille" in the state, where the document was issued. The certificate "Apostille" is issued by the appointed authority of the state. In many countries the certificate "Apostille" is issued by the Ministries of Foreign Affairs. The document, authenticated by "Apostille", is accepted in Lithuania without any other confirmation.
- which have signed the contracts with Lithuania relating to the legal assistance and the legal relations in the civil, family and criminal cases. The documents issued in these states are valid in Lithuania without any extra authentication. Only requirement – the documents must be stamped by the armorial stamp of the state, for example – the notary. Such stamp must be also on the translation of the documents.

The documents of the education achieved abroad are necessary to translate into the Lithuanian language and to legalize providing them in Lithuania, if the documents are issued in the foreign states, which did not join to the Hague Convention of 1961 relating to the abolition of the legalization of the documents issued in the foreign states.

The documents issued in these states are valid in Lithuania only providing the double legalization, i.e.

- the documents must be authenticated by the Ministry of Foreign Affairs or the Diplomatic Authority or the Consular Authority of the state where they were issued;
- later the documents are authenticated by the Diplomatic Authority or the Consular Authority of the Republic of Lithuania, existing in the state where they were issued or by the Consular Department of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania.

The Consular Department of the Ministry of Foreign Affairs provides more information about the legalization of the documents (www.urm.lt), or the Center For Quality Assessment in Higher Education, Suvalkų g. 1, LT-03106 Vilnius, Lithuania, phone (8~5) 210 47 77, fax (8~5) 213 25 53 e-mail: skvc@skvc.lt. More information is available in the website www.skvc.lt.

The Institutions Providing The Services Of The Vocational Training

The situation in the labor market showed that the people having the most demanded occupation and the high qualification can expect to get well paid and permanent job in the labor market. 14 Labor Market Training Authorities provide the services of the vocational training of the labor market and the improving of the qualification in the field of the regulation of the labor market training authority, where the training of almost all the most popular and the most demanded occupations and the improvement of the qualification are available.

Labor Market Training Authority	Contacts	Available occupations
Labor Market Training Authority of Jeruzalė in Vilnius	Jeruzalės 53, Vilnius Secretariat phone: (8 5) 2697455 Training sections phone: (8 5) 2697369 Fax: (8 5) 2697455 E-mail: jeruzalesdrmc@ldrmt.lt	Builder Welder Joiner Tailors Machinist of the lifting mechanisms
Labor Market Training Authority of Naujininkai in Vilnius	Tyzenhauzų g. 17, LT-2030 Vilnius Phone./fax: (8 5) 2695326, phone: (8 5) 2695482, (8 5) 2695345 E-mail: naujininku@drmc.w3.lt Phone of the garage: (8 5) 2695491	Drivers Smiths of the auto-gassy equipment Auto-smiths
Labor Market Training Authority of Žirmūnai in Vilnius	Žirmūnų g. 143, Vilnius, phone: (8 5) 2776712, 2737126, fax (8 5) 2776712 E-mail: info@vzdrc.lt , http://www.vzdrc.lt	Specialists of the information technologies and the commerce Specialist of the beauty salons, the sewing and the nice crafts
Labor Market Training Authority of Dainava in Kaunas	V. Krėvės pr. 120, Kaunas Phone: (8 37) 313883, 474017, phone/fax: (8 37) 473868 E-mail: dainavosdrmc@ldrmt.lt	Salesperson Bartender Cook and confectioner Electrician Hostler Driver of lift-truck
Labor Market Training Authority of Naujamiestis in Kaunas	Maironio 11, Kaunas Phone (8 37) 203877, 220254 E-mail: naujamesciodrmc@ldrmt.lt	Hairdresser Manicurist Auto-mender
Labor Market Training Authority of Petrašiūnai in Kaunas	Kalantos g. 19, Kaunas, Phone (8 37) 452766 Fax (8 37) 452766 E-mail: info@pmc.lt	Florist Mechanics Welder Builder Woodworker

Labor Market Training Authority	Contacts	Available occupations
Labor Market Training Authority of Klaipėda	Alyvu g. 10A, Klaipėda Phone (8 46) 341808 E-mail: drmc.klaipeda@takas.lt	Secretary - referent, Accountant, Operator of the gas products in the petrol stations, Salesperson, Commercial agent, Organizer of business, Smith, Auto-mender, Baker, confectioner, cook, Plumber, Waiter, Hairdresser, Manicurist Driver of lift-truck, Wicker weaver

2 table. The institutions providing the services of the vocational training

The Means And The Ways Of The Work Search

The several ways of the work search are available in Lithuania: to register in the Labor Exchange and to use the provided services, to look in the websites of the work search, to look for the work advertisements in the newspapers.

The Registration In The Labor Exchange

The services of the support of the common employment are available in the Labor Exchange: informing, consulting, mediation of the employment and the planning of the professional career.

The people searching for a job can be registered in the Labor Exchange:

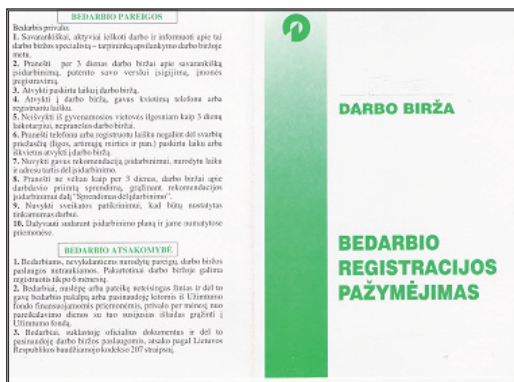
- the unemployed;
- the people, having a warning about the firing;
- the other people: working, having daily studies, the pensioners;
- the people, whom the Authority of the Disability and the Evaluation of the Working Capacity defined the need of the services of the rehabilitation.

The person can be registered only in one local Labor Exchange

The necessary documents must be presented at the registration in the Labor Exchange:

- 1) The passport of the citizen of the Republic of Lithuania, the ID of the Republic of Lithuania or the residence permit in the Republic of Lithuania;
- 2) The documents confirming the professional qualification; the people, who achieved the qualification abroad, must provide the authentication of the documents; if the people want to work according to the regulated occupation, they must provide the document of the authentication of the professional qualification;
- 3) The certificate of the state social insurance (except the people, whom the certificate was not issued);
- 4) The certificate of the disability and the certificate of the level of the disability (for the people until 18 years old) or the certificate of the level of the working capacity (for the people from the age of 18 till the age of the retirement);
- 5) The certificate of the certain form indicated in the appendix 1 of The Regulations Of The Allowances Of The Unemployment Of The Social Insurance approved by the Decision No 1656 of December 24, 2004 of the Government of the Republic of Lithuania from the last work place (Žin., 2004, Nr.186-6930) about the income and the paid fees; if the enterprise is bankrupted or liquidated – the certificate from the archive of the municipality; if the employer is not found and the fees are not paid – the application of the person relating to the providing of the status of the unemployed;
- 6) The people, having the right to get the allowance of the unemployment of the social insurance – the documents, mentioned in the regulations of the Allowances of the Unemployment of the Social Insurance.

After the registration in the Labor Exchange the certificate of the registration of the unemployed is issued; the unemployed are introduced to the duties and the responsibilities.



1 picture. The sample of the certificate of the registration of the unemployed

The registration in the website of the Labor Exchange is available (writing CV – choose the item of the menu “Registruotis DB” (eng. the registration in the database)), willing to get the assistance in the work search. The address of the Labor Exchange, where you must come, will appear in the message.

Useful contacts:

Labor Exchanges of Lithuania	Contacts	Website	Services, opening hours
Labor Exchange of Vilnius	Vilniaus darbo birža, J. Kubiliaus g. 2 / S. Žukausko g. 22 Vilnius Phone (8 5) 272 5075, fax (8 5) 272 5911	E-mail: vdb@ldb.lt	Opening hours: The section of the registration and the information I, II, IV - 8.00 - 17.00 III - 8.00 - 19.00 V - 8.00 - 15.45
Labor Exchange of Kaunas	E. Ožeskiėnės g. 37, Kaunas, phone (8 37) 225634, fax (8 37) 225605	www.ldb.lt/kaunas/ E-mail: kaunorastine@ldb.lt	Opening hours: The section of the registration and the information I, II, IV - 8.00 - 17.00 III - 8.00 - 19.00 V - 8.00 - 15.45
Labor Exchange of Klaipėda	Naikupės g. 27A, Klaipėda Phone (8 46) 404300, fax (8 46) 342498	www.ldb.lt/klaipeda/ E-mail: info.klaipeda@ldb.lt	Opening hours: I - IV 8.00 - 12.00, 12.45 - 17.00 V - 8.00 - 12.00, 12.45 - 15.45
Labor Exchange of Jonava	Chemikų g. 138A, Jonava, phone (8 349) 31001, 31084, fax. 31001	www.ldb.lt/jonava/ E-mail: Jonavosrastine@ldb.lt	Opening hours: I - IV 8.00 - 12.00, 12.45 - 17.00 V - 8.00 - 12.00, 12.45 - 15.45
Labor Exchange of Trakai	Kudirkos g. 12A, Trakai, phone (8 528) 55470, fax (8 528) 55479	www.ldb.lt/trakai/ E-mail: info.trakai@ldb.lt	Opening hours: I - IV 8.00 - 12.00, 12.45 - 17.00 V - 8.00 - 12.00, 12.45 - 15.45

3 table. The Labor Exchanges of Lithuania

The Services Of The Work Search In The Internet

The services provided in the internet are available willing to find quickly a work or to announce about the work search.

Also the work advertisements are places in the local and national newspapers (“Lietuvos rytas”, “Respublika”, “Kauno diena”, “Vakaro žinios”, “Naujienos”, “Noriu”, “Vakarų ekspresas”, “Klaipėda”).

Name	Website	Services
Labor Exchange of Lithuania	www.ldb.lt	Assistance for the people searching for a job, supply the employers with the required qualified work force, involve the people, made registration in the Labor Exchange, in the programs of the employment of the residents, pay the allowances of the unemployment of the insurance for the unemployed
Labor Market Training Authority of Lithuania	www.ldrmt.lt	Implement the professional training, provide consultations in the internet, register CV, inform about the suggested works
Public establishment “Verslininkų namai”	www.vn.lt	Free business consultations
The system of the work search “naujasDARBAS.lt”	www.naujasdarbas.lt	Offer work
The company of the selection of the staff “Nova Lux”	www.novalux.lt	The search for the employees, the offer and the selection of the employees, the active work search
Closed joint-stock company “Noriu darbo”	www.noriudarbo.lt	The work search, the training of the staff, the consulting
Closed joint-stock company “Įsidarbinimo tarpininkavimo centras”	www.itc.lt	Work advertisements, the selection of the employees, the consultation for the people searching for a job, the filling-in of CV
Closed joint-stock company “CV-Online Lietuva	www.cvonline.lt	Work advertisements, the samples of CV and the motivational letter
Closed joint-stock company “Ieškau darbo”	www.ieškau-darbo.lt	Free database of CV, mediate of the advertisements of the search for a job, consultations of the employment
Website “CV Market”	www.cvmarket.lt	Work advertisements, fast work search, advices
Website “CV Bankas”	www.cvbankas.lt	Work advertisements, database of CV, the refreshment
Website “1000sads”	www.1000sads.com	Thematic list of the work suggestions
Website „Tavo karjeros gidas”	www.karjerosgidas.lt	Work suggestions, advices for the people searching for a job
Website „Darbo skelbimai”	www.darbo-skelbimai.lt	Thematic work search, the suggestions of the employers
Website “Skelbimai.lt”	www.skelbimai.lt	Work advertisements
Website “Darbas.net”	www.darbas.net	Work advertisements
Website “Skelbimas”	www.skelbimas.lt	Work advertisements
Website “Dirbu.lt”	www.dirbu.lt	Work advertisements
Website “Skelbiu.lt”	www.skelbiu.lt	Work advertisements

3 table. The websites of the work search in the internet



EUROPOS SĄJUNGA



ПОДГОТОВКА ПОЛУЧИВШИХ УБЕЖИЩЕ ИНОСТРАНЦЕВ К ИНТЕГРАЦИИ В РЫНОК ТРУДА

Информационный материал для получивших убежище
иностранцев

Профессиональное ориентирование в литве

Труд – источник средств к жизни. Выбор профессии представляет собой одну из наиболее актуальных проблем, от успешного решения которой зависит рост благосостояния как человека, так и общества. Проблема выбора профессии – проблема самовыражения и самореализации, самооценки в определенной деятельности и душевной гармонии.

Что такое профессиональное ориентирование и профессиональное онсультирование?

В широком смысле профессиональное ориентирование охватывает “целый ряд действий, назначение которых – предоставить возможность человеку принять основанные на информации решения и выполнить изменяющие положение решения, связанные с его обучением, планированием занятости и личным совершенствованием”.

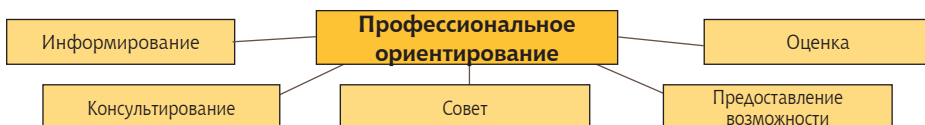


Схема 1. Действия по профессиональному ориентированию

Консультирование

Профессиональное консультирование – это процесс, в ходе которого консультант работает вместе со своим клиентом, стремясь к благоприятному для него результату, помогая ему принять связанные с профессиональной интеграцией решения и разрешить возникающие проблемы.

Функции консультирования:

- Информирование о состоянии рынка труда, профессиях;
- Исследование личности и профессиональной действительности;
- Советы по самопознанию, саморазвитию, выбору профессии;
- Советы по перспективам школ и мест работы;
- Мотивация профессиональной направленности;
- Профессиональное совершенствование, переквалификация, перемещение по работе;
- Координирование поиска работы;
- Профессиональная реабилитация.

Профессиональное консультирование

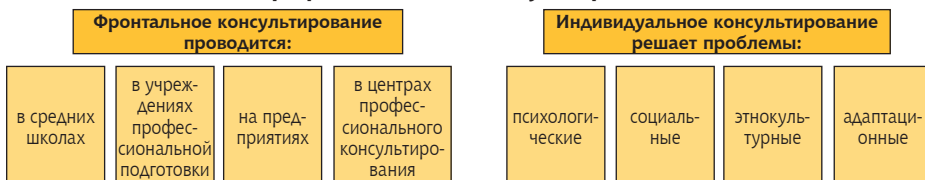


Схема 2. Способы профессионального консультирования

Профессиональное ориентирование и профессиональное консультирование – тесно связанные между собой процессы, поэтому их можно считать двумя дополняющими друг друга рабочими способами.

Профессиональное ориентирование получивших убежище иностранцев в Центре приема беженцев и их психологическая подготовка к активному участию на рынке труда Литвы

Профессиональное ориентирование – помощь при интеграции в рынок труда. В соответствии с “Описанием порядка оказания помощи Литовского государства интеграции получивших убежище в Литовской Республике иностранцев” служба обучения и консультирования рынка труда организует оценку приемлемого труда и личных свойств человека, курсы обучения профессии и переквалификации, поиски работы. В ходе занятий по профессиональному ориентированию и психологической подготовке людям другой национальности помогают интегрироваться в литовское общество, познакомиться с рынком труда Литвы, с порядком регистрации на Бирже труда, ее посещения и оказываемыми ею услугами, с учебными учреждениями и учреждениями профессионального обучения и их деятельностью, учат составлять и заполнять нужные при устройстве на работу документы, знакомят с Трудовым кодексом ЛР, помогают найти работу. Получивших убежище иностранцев знакомят также с психологическими методами отбора работников, обучают успешной презентации, навыкам общения с потенциальными работодателями.

Занятия по профессиональному ориентированию в Центре приема беженцев проводятся в кабинете профессионального ориентирования (116 каб.), который был обновлен и дополнительно оборудован в 2008 г. при частичном финансировании из средств Европейского Союза по проекту “Активная интеграция сегодня – успех завтра” (Программа Европейского фонда беженцев 2007 г.).

Иностранцам предоставляются возможности приобрести новые, пользующиеся спросом на рынке труда профессии, с этой целью поддерживается тесное сотрудничество с Йонавской биржей труда, с каунасскими центрами обучения рынка труда – “Пятрашюнай”, “Дайнава”, “Науямястис”.

Тем, кто для дальнейшей интеграции отправляется в другие города Литвы, предоставляется информация о ранке труда той местности, оказывается помощь в поиске рабочих мест, потому что только социально активный, работающий иностранец быстрее интегрируется в литовское общество.

Интеграция в рынок труда получивших убежище иностранцев

В Литву прибывают иностранцы, ходатайствующие об убежище в Литовской Республике. Иностранцы, которые в установленном законами и другими нормативными актами Литовской Республики порядке получают статус беженца и которым выдается разрешение на постоянное проживание в Литовской Республике, или которые получили дополнительную или временную защиту, или разрешение на временное проживание в Литовской Республике, имеют право участвовать в Программе социальной интеграции в соответствии с “Описанием порядка оказания помощи Литовского государства интеграции получивших убежище в Литовской Республике иностранцев”, утвержденным приказом министра социальной защиты и труда Литовской Республики № А1-238 от 21 октября 2004 г.

Рынок труда – система экономических отношений продажи и купли рабочей силы, в которой формируется предложение и спрос на труд, его цена и заработная плата.

Интеграция в рынок труда – процесс, состоящий из трех этапов:

- Определение личных возможностей;
- Изучение возможностей, предоставляемых рынком труда;
- Процесс поиска работы.

Интеграция в рынок труда получивших убежище иностранцев – процесс адаптации конкретного лица в чужой среде, в ходе которого ему (ей) в соответствии с потребностями предоставляются просветительские, социальные и другие услуги, чтобы помочь включиться в общество и в рынок труда.

Основные принципы подготовки к карьере и выбору профессии

Ученые выделяют такие принципы карьеры, которые имеют большое значение для успешного выбора профессии:

- 1) **Все постоянно изменяется.** В планировании карьеры необходима гибкость. Мы не можем принимать одно большое решение, потому что принятие решений – продолжающийся процесс. При изменении обстоятельств мы меняем свои решения.
- 2) **Обучение – продолжающийся процесс.** Многие виды труда в XXI веке еще только возникнут; очевидно, что подготовка к карьере – длящийся на протяжении всей жизни процесс.
- 3) **Слушайте голос своего сердца.** Надо научиться верить в себя. В мире, который постоянно изменяется, в котором гибкость и приспособляемость становятся важнейшими свойствами, следовало бы поощрять людей не только рисковать с умом, но и учиться этому.
- 4) **Внимание к процессу.** Важен сам путь, процесс, а не цель пути. Важно очертить само видение будущего, определить основное направление, а не узкую специфическую цель.
- 5) **Допустите к себе единомышленников.** На каждом этапе жизни и карьеры нужна помощь и поддержка людей, которым мы доверяем. Эти люди – наши единомышленники и союзники.

Качество профессионального самоопределения

Качество самоопределения зависит от того, насколько выбирающий профессию может совместить три аспекта: **хочу, могу и надо**.



Схема 3. Факторы качества профессионального выбора

Желания – это мечты, пристрастия, интересы, потребности, система ценностей.

Возможности – это здоровье выбирающего, его интеллект, технические способности и способности к общению, темперамент, черты характера и личности.

Надо – это ответственность, зрелость личности, ситуация на рынке труда, ситуация в профессиональной подготовке.

Системное, рациональное решение при выборе профессии или работы включает следующие составные части:

- 1) **Осознание проблемы.** Вы начинаете решать проблему (такую как выбор профессии), признав, что она существует.
- 2) **Выдвижение альтернатив.** Различные потенциальные профессии, которые Вам нравятся, – это и есть альтернативы при выборе профессии.
- 3) **Сбор информации о профессии.** Ведется сбор информации о профессиях, специальностях, местах работы, а также о себе самом. Полученную информацию следует тщательно рассмотреть, зная, что одна из этих профессий станет важнейшей в Вашей жизни.
- 4) **Изучение окружения.** Следует ознакомиться с социальной, экономической, политической ситуацией в стране, чтобы оценить влияние факторов окружения на профессиональный выбор.
- 5) **Самопознание.** На этом этапе решения Вы должны анализировать различные сведения о своих способностях, умениях, интересах, ценностях, результатах обучения, свойствах личности и т. п. Главный вопрос, требующий Вашего ответа: “Кто я в действительности?”
- 6) **Принятие решения.** Вы должны сравнивать, анализировать, обобщать всю информацию, которую собрали о себе, о профессиях, окружении и сделать вывод о направлении Вашей профессиональной карьеры в будущем. Надо помнить, что Ваше решение может измениться. Решение о будущей работе не делается навсегда, потому что меняетесь Вы, меняются профессии, работы, возникают новые альтернативы выбора.
- 7) **Осуществление решения.** После выбора будущей профессии или работы надо начать осуществление, применение этого выбора. Так что один из первых Ваших шагов при реализации решения – это стремление к образованию.
- 8) **Обратная связь.** Этот этап решения требует оценки результатов Вашего выбора. Результат оценивается положительно, если Вам нравится то, что Вы сделали, если обучение или работа успешны и т. д. Если возвращается много отрицательной информации, процесс выбора надо начинать сначала.

Институты, предоставляющие услуги профессионального ориентирования

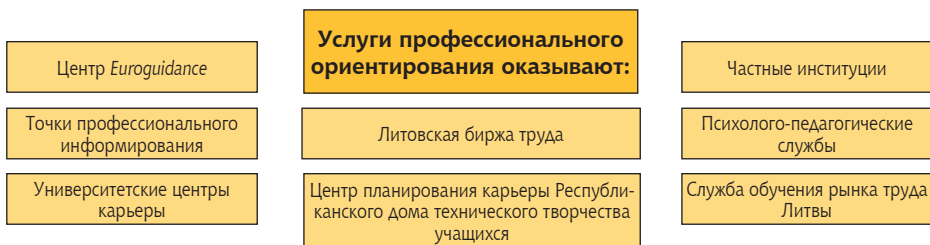


Схема 4. Институты, предоставляющие услуги профессионального ориентирования

Психолого-педагогические службы

Эти службы проводят психологическую и педагогическую оценку ребенка, предоставляют консультации родителям и учителям по обучению, поведению, проблемам наруше-

ния общения детей, имеющих специальные потребности и психологические проблемы, дают рекомендации по дальнейшему их обучению. Психологи некоторых служб оказывают услуги профессионального информирования и консультирования.

Точки профессионального информирования

Эти учреждения оказывают услуги профессионального информирования: предоставляют информацию по вопросам выбора пути карьеры, о возможностях обучения и работы в Литве и за рубежом, о состоянии рынка труда, профессиях. Точки профессионального информирования учреждаются в общеобразовательных и профессиональных школах, в центрах молодежи, просвещения, в учреждениях неформального воспитания и т. п. Сеть точек профессионального информирования постоянно расширяется. Услуги предназначены для учеников общеобразовательных школ, их родителей и учителей. Услуги оказывают советники по профессиональной ориентации.

Центр планирования карьеры Республиканского дома технического творчества учащихся

Этот центр координирует деятельность точек профессионального информирования, организует их обеспечение информационным и методическим материалом. Центр накапливает и предоставляет информацию о профессиях, учебных учреждениях, обучении и возможностях повышения квалификации специалистов профессионального информирования, консультирует учащихся, их родителей и педагогов по вопросам выбора профессии и профиля обучения, проводит групповые занятия на темы планирования карьеры, поиска профессиональной информации. С учащимися ведется работа по определению их способностей и наклонностей. Услуги оказываются учащимся, их родителям, педагогам, интересующимся профессиональным информированием и планированием карьеры. Более подробную информацию можно найти на интернет-странице www.rmtkr.lt.

Университетские центры карьеры

Обычно это самостоятельные подразделения университетов, деятельность которых связана с планированием карьеры, выбором профессии, трудоустройством уже обучающихся и будущих студентов. Центры действуют в крупнейших университетах страны.

Служба обучения рынка труда Литвы

Служба обучения рынка труда Литвы при Министерстве социальной защиты и труда активно развивает профессиональную подготовку, информирование и консультирование рынка труда. В крупнейших городах действуют 7 территориальных служб обучения и консультирования рынка труда. Приоритетные группы клиентов – безработные, ученики старших классов общеобразовательных школ и группы лиц со специальными потребностями.

Служба разрабатывает программы интеграции в рынок труда, планирования карьеры, социальной адаптации, профессионального и личного роста; адаптирует, стандартизирует и внедряет диагностические методики; совершенствует квалификацию консультантов; помогает лучше узнать себя, избавиться от психологической и социальной отделенности, оценить свои способности, выбрать профессию и планировать карьеру. Более подробная информация представлена на интернет-странице www.ldrmt.lt.

Литовская биржа труда

Литовская биржа труда – учрежденная при Министерстве социальной защиты и труда инсти­туция, которой подчинены 46 территориальных бирж труда. Это учреждение пред­ставляет информацию о профессиях, консультирует по вопросам трудоустройства, по­средничает при устройстве на работу, направляет клиентов на профессиональные психо­логические консультации в территориальные службы обучения и консультирования рынка труда. Более подробную информацию можно найти на интернет-странице www.ldb.lt.

Частные институции

В Литве действуют около 30 частных консультационных организаций, которые оказы­вают услуги по отбору персонала, поиску работы, некоторые из них предоставляют также услуги, связанные с профессиональным ориентированием.

Центр Euroguidance

Это информационный центр профессионального ориентирования, финансируемый Европейской Комиссией, один из 65 центров, действующих в 31 стране Европе. Обла­сти деятельности – подготовка и издание информационного материала о возможностях обучения и образования в Европе, подготовка и издание методического материала для работников профессионального ориентирования, организация семинаров для специали­стов профессионального информирования и консультирования, издание и администри­рование информации о различных электронных средствах профессионального ориенти­рования. Центр издает “Справочник по профессии”, в котором содержится информация об учреждениях, в которых можно приобрести желаемую профессию. Можно найти ин­формацию о получении образования за рубежом и о планировании карьеры. Более по­дробную информацию можно найти на интернет-странице www.euroguidance.lt.

Виртуальные средства профессионального информирования

Для ищущих в настоящее время возможности работы и обучения в Литве и за рube­жом, желающих познакомиться с профессиями, подготовиться к трудовой деятельности созданы и действуют виртуальные гостиные профессионального информирования.

Виртуальные средства профессионального информирования	Области деятельности виртуальных средств профессионального информирования
Aikos	Интернет-страница Aikos дает возможность пользоваться актуальной информацией, накопленной в информационных системах просвещения, статистики и труда. Более подробную информацию см. www.aikos.smm.lt
Ploteus	Интернет-портал о возможностях образования в Европе Ploteus создан по инициативе Европейской Комиссии и предназначен для желающих получить образование в странах Европейского Союза. Более подробную информацию см. http://europa.eu.int/ploteus
Eures	В сети Eures сотрудничают Европейская Комиссия и публичные службы занятости стран Европейского экономического пространства и Швейцарии. Эта сеть предлагает услуги трех видов: информирование, консультирование и трудоустройство. Более подробную информацию см. http://europa.eu.int/eures/
Гид в мире профессий	На портале можно найти описание профессий, иллюстрированное примерно 700 снимков. Предлагается, как выбрать наиболее понравившуюся профессию в соответствии с наклонностями или способностями. Портал предназначен для людей, выбирающих профессию или желающих трудоустроиться. Более подробную информацию см. www.profesjupasaulis.lt

Виртуальные средства профессионального информирования	Области деятельности виртуальных средств профессионального информирования
On the Move	Это программа в интернете, предназначенная для молодых людей, рассматривающих возможности своей мобильности в Европе. Она может быть источником информации при планировании своего обучения или работы в других странах. On the Move – продукт, предлагаемый на различных языках. Более подробную информацию см. www.onthemoove-eu.hi.is
Estia	Интернет-портал, охватывающий 25 стран Европы, представляет ссылки на национальные интернет-страницы просвещения и рынка труда. Предназначение портала – поощрять пользование имеющейся информацией об обучении, работе и рынке труда. Более подробную информацию см. www.estia.educ.goteborg.se
Fit for Europe	Интернетовская база данных, содержащая интересную информацию об обучении, образовании и карьере в странах Европы. Более подробную информацию см. http://europe-online.universum.de
Информационные технологии для науки и образования	Основная цель программы ITMIS – с использованием уже имеющихся ресурсов создать информационное пространство науки и образования Литвы, предназначенное для накопления знаний о науке и образовании, применения их в деятельности институций и презентации литовской науки и образования в мировых компьютерных сетях. Более подробную информацию см. www.itmis.lt

Таблица 1. Виртуальные средства профессионального информирования

Легализация документов, выданных в зарубежных государствах

Консульская легализация документов – выполняемое должностным лицом консульской службы утверждение подлинности подписи, печати в документе и должности подписавшего документ лица, необходимое для того чтобы документы, выданные в одном государстве, могли принять и рассматривать институции другого государства.

При предъявлении в Литве документов об образовании переводить их на литовский язык и легализовать не следует, если документы выданы в следующих государствах:

- присоединившихся к Гаагской конвенции 1961 г. об отмене требования легализации иностранных официальных документов. Документы, выданные государствами, присоединившимися к Гаагской конвенции, должны быть утверждены указанным в Гаагской конвенции штампом “Apostille”. Штампом “Apostille” документ утверждается в государстве, выдавшем этот документ. Штамп “Apostille” проставляет назначенное этим государством соответствующее властное учреждение. В большинстве государств штамп “Apostille” проставляют министерства иностранных дел. Документ, утвержденный “Apostille”, в Литве принимается без дополнительного утверждения;
- с которыми Литва подписала договор о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам. Выданные в этих государствах документы действительны в Литве без дополнительного утверждения. Единственное требование – документы должны быть утверждены гербовой печатью выдавшего документ государства, напр., нотариуса. Такая печать должна быть и на переводе документов. *При предъявлении в Литве документов о полученном за рубежом образовании необходимо переводить их на литовский язык и легализовать, если эти документы выданы в зарубежном государстве, не присоединившемся к Гаагской конвенции 1961 г. об отмене требования легализации иностранных официальных документов.*

В Литве выданные этими государствами документы действительны только после двойной легализации, т. е.:

- эти документы должны быть утверждены министерством иностранных дел или дипломатическим представительством, или консульским учреждением выдавшего их государства;

■ затем эти документы утверждаются в дипломатическом представительстве Литовской Республики или в консульском учреждении, находящемся в выдавшем их государстве, или в Консульском департаменте Министерства иностранных дел Литовской Республики.

Более подробную информацию о легализации документов предоставляет Консульский департамент Министерства иностранных дел Литовской Республики (www.urm.lt) или Центр оценки качества образования (ул. Сувалку 1, LT-03106 Вильнюс, Литва, тел. (8 5) 210 47 77, факс (8 5) 213 25 53, эл. почта: skvc@skvc.lt. Подробную информацию см. www.skvc.lt).

Институции, предоставляющие услуги профессионального обучения

Ситуация на рынке труда показала, что только люди, обладающие пользующейся спросом профессией и высокой квалификацией, могут надеяться получить хорошо оплачиваемую и постоянную работу на современном рынке труда. Профессиональным обучением и повышением квалификации рынка труда занимаются находящиеся в сфере регулирования Литовской службы обучения рынка труда 14 центров обучения рынка труда (ЦОРТ), в которых можно приобрести почти все популярные и пользующиеся спросом профессии, повысить свою квалификацию.

Центр обучения рынка труда	Контакты	Профессии
Вильнюсский ЦОРТ "Ерузале"	ул. Ерузалес 53, Вильнюс Секретариат – тел. (8 5) 269 74 55 Учебная часть – тел. 269 73 69 факс 269 74 55 эл. почта jeruzalesdmmc@ldmt.lt	Строители Сварщики Столяры Швеи Машинисты подъемных механизмов
Вильнюсский ЦОРТ "Науянинкай"	ул. Тизенхаузу 17, Вильнюс тел./факс (8 5) 269 53 26, тел. 269 54 82, 269 53 45 эл. почта naujnininku@dmmc.w3.lt Автосервис – тел. (8 5) 269 54 91	Водители Слесари газового оборудования автомобилей
Вильнюсский ЦОРТ "Жирмунай"	ул. Жирмуну 143, Вильнюс, тел. (8 5) 277 67 12, 273 71 26, факс 277 67 12 эл. почта info@vzdmmc.lt http://www.vzdmmc.lt	Специалисты по информационным технологиям и коммерции Специалисты салонов красоты, шитья и художественных ремесел
Каунасский ЦОРТ "Дайнавос"	пр. В. Кревес 120, Каунас тел. (8 37) 31 38 83, 47 40 17, тел./факс 47 38 68 эл. почта dainavosdmmc@ldmt.lt	Продавцы Бармены Повара и кондитеры Электромонтеры Слесари-ремонтники Водители автокара
Каунасский ЦОРТ "Науяместис"	ул. Майронё 11, Каунас тел. (8 37) 20 38 77, 22 02 54 эл. почта naujiamiesciodmmc@ldmt.lt	Парикмахеры Маникюрши Ремонтники автомобилей
Каунасский ЦОРТ "Пятрашюнай"	ул. Калантос 19, Каунас тел. (8 37) 45 27 66 факс (8 37) 45 27 66 эл. почта info@pmc.lt	Флористы Механики Сварщики Строители Обработчики древесины
Клайпедский ЦОРТ	ул. Аливу 10а, Клайпеда тел. (8 46) 34 18 08 dmmc.klaipeda@takas.lt	Секретари-референты, Учетчики, Операторы заправок нефтепродуктов, Продавцы, Коммерческие агенты, Организаторы предпринимательства, Слесари, Ремонтники автомобилей, Пекари, кондитеры, повара, Сантехники, Официанты, Парикмахеры, Маникюрши, Водители автокара Плетельщики из лозы

Таблица 2. Институции, предоставляющие услуги профессионального обучения

Средства и способы поиска рабочего места

При поиске работы в Литве можно использовать несколько способов: зарегистрироваться на бирже труда и пользоваться оказываемыми биржей услугами; посещать интернет-страницы, посвященные поиску работы; вести поиск по объявлениям в печати.

Регистрация на бирже труда

На бирже труда предоставляются услуги поддержки занятости: информирование, консультирование, посредничество при трудоустройстве и планирование профессиональной карьеры.

На бирже труда могут регистрироваться ищущие работу люди:

- неработающие (безработные);
- получившие предупреждение об увольнении с работы;
- другие лица: работающие, учащиеся дневных учебных заведений, лица пенсионного возраста;
- лица, которым служба по установлению инвалидности и трудоспособности установила потребность в профессиональных реабилитационных услугах.

Лицо одновременно может регистрироваться только на одной бирже труда

При регистрации на бирже труда следует представить:

- 1) Паспорт гражданина Литовской Республики, идентификационную карточку личности Литовской Республики или разрешение на проживание в Литовской Республике;
- 2) Подтверждающие профессиональную квалификацию документы; лица, которые приобрели квалификацию в другой стране, представляют документы признания подтверждающих квалификацию документов; если работать намереваются по регламентируемой профессии, следует представить документ признания профессиональной квалификации в Литовской Республике;
- 3) Удостоверение государственного социального страхования (кроме лиц, которым это удостоверение не было выдано);
- 4) Удостоверение инвалида и инвалидности и справку об уровне инвалидности (лицам до 18 лет) или справку об уровне трудоспособности (лицам с 18 лет до пенсионного возраста);
- 5) Справку установленной формы, указанной в Приложении 1 к Положению о социальном страховании на случай безработицы, утвержденному постановлением Правительства Литовской Республики № 1656 от 24 декабря 2004 г. (Вед., 2004, № 186-6930), с последнего места работы о полученных доходах и уплаченных налогах; если предприятие обанкротилось или ликвидировано, – справку из архива самоуправления; если работодателя найти невозможно и выплаты за застрахованного не платятся, – прошение лица о предоставлении статуса безработного;
- 6) Лица, имеющие право на получение выплаты социального страхования безработицы, представляют документы, указанные в Положении о социальном страховании на случай безработицы.

После регистрации на бирже труда выдается регистрационное свидетельство безработного, безработного знакомят с обязанностями и ответственностью безработного.

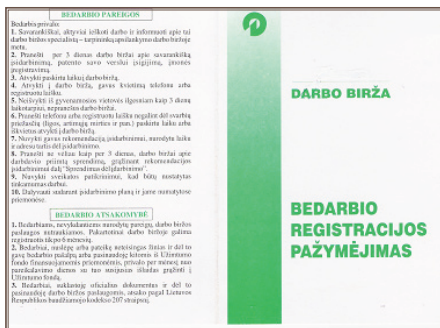


Рис. 1. Образец регистрационного свидетельства безработного

Если человек желает, чтобы биржа труда помогла в поиске работы, можно зарегистрироваться на интернет-странице биржи труда и после введения резюме о себе выбрать пункт меню “Регистрироваться на БТ”. Представленные данные поступят на предварительную регистрацию в базу данных биржи труда. Адрес биржи труда, куда следует явиться, будет указан в сообщении.

Полезные адреса:

Биржи труда Литвы	Контакты	Интернет-адрес	Услуги, время работы
Вильнюсская биржа труда	ул. Й. Кубилияус 2 / С. Жукауско 22, Вильнюс тел. (8 5) 272 50 75 факс (8 5) 272 59 11	Эл. почта vdb@ldb.lt	Отдел регистрации и информирования I, II, IV 8.00–17.00 III 8.00–19.00 V 8.00–15.45
Каунасская биржа труда	ул. Э. Ожашкенес 37, Каунас тел. (8 37) 22 56 34 факс (8 37) 22 56 05,	www.ldb.lt/kaunas/ Эл. почта kaunorastine@ldb.lt	Время работы: Отдел регистрации и информирования I, II, IV 8.00–17.00 III 8.00–19.00 V 8.00–15.45
Клайпедская биржа труда	ул. Найкупес 27А Клайпеда тел. (8 46) 40 43 00, факс (8 46) 34 24 98	www.ldb.lt/klaipeda/ Эл. почта info.klaipeda@ldb.lt	I–IV 8.00–12.00, 12.45–17.00 V 8.00–12.00, 12.45–15.45.
Йонавская биржа труда	ул. Хемику 138А, Йонава тел. (8 349) 3 10 01, 3 10 84 факс 3 10 01	www.ldb.lt/jonava/ Эл. почта Jonavosrastine@ldb.lt	I–IV 8.00–12.00, 12.45–17.00 V 8.00–12.00, 12.45–15.45.
Тракайская биржа труда	ул. Кудиркос 12А, Тракай тел. (8 528) 55 470 факс 55 479	www.ldb.lt/trakai/ Эл. почта info.trakai@ldb.lt	I–IV 8.00–12.00, 12.45–17.00 V 8.00–12.00, 12.45–15.45.

Таблица 3. Биржи труда Литвы

Услуги по поиску работы в интернете

С целью быстрого поиска работы или размещения объявления о поиске работы можно воспользоваться предоставляемыми интернетом услугами.

Кроме того, объявления о поисках работы публикуются в республиканских и районных печатных изданиях (“Lietuvos rytas”, “Respublika”, “Kauno diena”, “Vakaro žinios”, “Naujienos”, “Noriu”, “Vakarų ekspresas”, “Klaipėda”).

Название источника	Интернет-страница	Услуги
Литовская биржа труда	www.ldb.lt	Помогает ищущим работу устроиться на работу, обеспечивает работодателей рабочей силой требуемой квалификации, включает зарегистрированных на бирже труда в программы занятости населения, выплачивает безработным выплаты страхования на случай безработицы.
Литовская служба обучения рынка труда	www.ldrmt.lt	Проводит профессиональное обучение, консультирует по интернету, регистрирует CV, сообщает о предлагаемой работе.
ПУ “Verslininkų namai” (Дом предпринимателей)	www.vn.lt	Бесплатные бизнес-консультации.
Система поиска работы “naujasDARBAS.lt”	www.naujasdarbas.lt	Предлагает работу.
Компания по отбору персонала “Nova Lux”	www.novalux.lt	Поиск, предложение и отбор работников, активный поиск работы.
ЗАО “Noriu darbo” (Хочу работу)	www.noriudarbo.lt	Поиск работы, обучение, консультирование персонала.
ЗАО “Isidarbinimo tarpininkavimo centras” (Центр посредничества при трудоустройстве)	www.itc.lt	Предложение работы, отбор работников, консультации ищущим работу, заполнение CV.
ЗАО “CV-Online Lietuva”	www.cvonline.lt	Предложение работы, образцы CV и мотивированного письма.
ЗАО “Ieškau darbo” (Ищу работу)	www.ieškau-darbo.lt	Бесплатная база данных CV, посредничество при объявлениях о поиске работы, консультации по вопросам трудоустройства.
Интернет-страница “CV Market”	www.cvmarket.lt	Объявления о работе, быстрый поиск работы, советы.
Интернет-страница “CV Bankas”	www.cvbankas.lt	Объявления о работе, база данных CV, повышение квалификации.
Interneto svetainė “1000sads”	www.1000sads.com	Тематический список предложений работы.
Интернет-страница “Tavo karjeros gidas” (Гид твоей карьеры)	www.karjerosgidas.lt	Предложение работы, советы ищущим работу.
Интернет-страница “Darbo skelbimai” (Объявления о работе)	www.darbo-skelbimai.lt	Тематический поиск работы, предложения работодателей.
Интернет-страница “Skelbimai.lt” (Объявления)	www.skelbimai.lt	Объявления о работе.
Интернет-страница “Darbas.net” (Работа)	www.darbas.net	Объявления о работе.
Интернет-страница “Skelbimas” (Объявление)	www.skelbimas.lt	Объявления о работе.
Интернет-страница “Dirbu.lt” (Работаю)	www.dirbu.lt	Объявления о работе.
Интернет-страница “Skelbiu.lt” (Объявляю)	www.skelbiu.lt	Объявления о работе.

Таблица 4. Адреса поиска работы в интернете